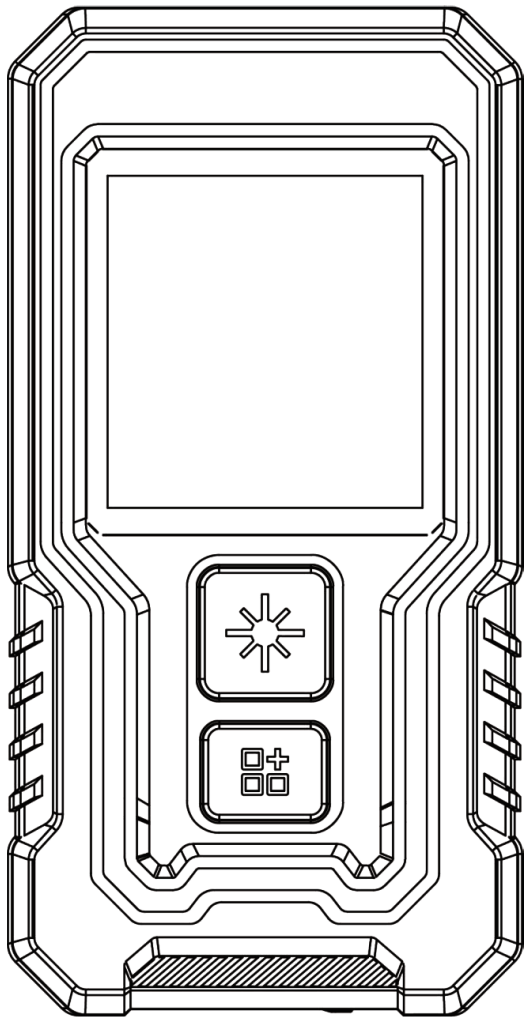
CIGMAN

Users Manual

Laser Distance Meter

CD-80T



RoHS MADE IN CHINA

Contact us: support@cigman.com

Contents

User Manual–EN·····1–10

Benutzerhandbuch–DE·····11–21

Manuel de l’utilisateur–FR····· 22–31

Manuale d’uso–IT·····32–42

Manual del usuario–ES····· 43–53

3 Years Warranty·····54

EN

Safety Instructions

- This laser distance meter is a Class 2 laser product. Do not stare directly into the laser beam.
- Do not aim the instrument at the sun.
- Do not use in flammable or explosive environments.
- Do not attempt to disassemble or repair the instrument yourself.
- Keep out of reach of children.
- Do not use the product in unstable conditions.
- Do not store the device in high temperature or high humidity environments for extended periods.
- Keep the surface of the instrument clean. Wipe only with a soft damp cloth; avoid corrosive liquids.
- If you encounter any quality issues or have questions, please contact us promptly.

Keep this manual for future reference.

Package Contents

- Laser distance meter ×1
- User manual ×1
- Packaging box ×1
- Type-C charging cable ×1
- Wrist strap ×1

Technical Specifications

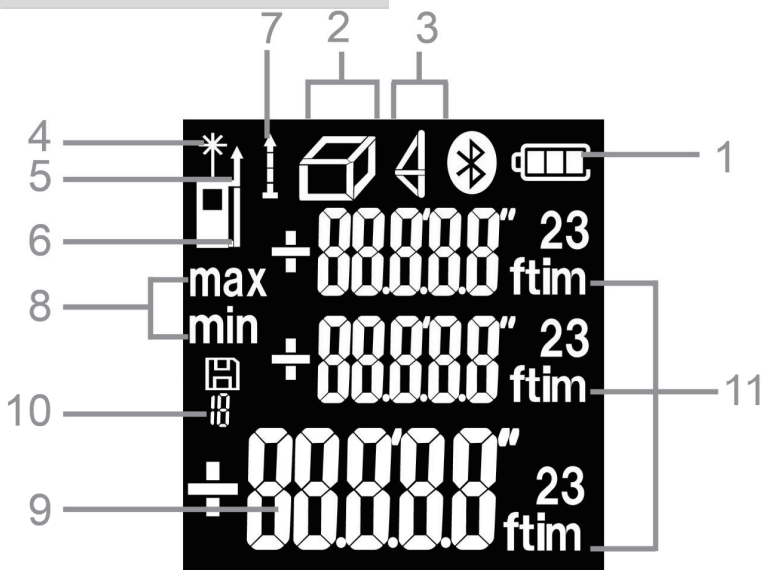
Measuring Range	0.2–262FT (0.05—80 m)
Measuring Accuracy	±1/16 inch (±2 mm)
Measurement Modes	Single, Continuous, Area, Volume, Pythagorean Theorem
Error Code Display	√
Battery Indicator	√
Measuring Basis Selection	√
Laser Auto On/Off	30s
Auto on/Off	180s
Historical Data Records	20 groups
Units	m/ft/in (distance); m^2/ft^2 (area); m^3/ft^3 (volume)
Laser Type	620~690nm
Laser Class	Class II (<1 mW)
Operating Temperature	0~+40℃
Storage Temperature	–20~+65℃
Battery Type	300mAh Built–in rechargeable lithium battery
Measured Times (Full charge)	＞5000
Weight	About 57g
Size (L X W X H)	82*41.8*22mm

Remark:

*Measurement range and accuracy may be affected by the environment and target surface. Accuracy meets or exceeds industry standards under factory test conditions.

** Industry standard: When measurement range is within 10m, the measurement accuracy is ±2mm; More than 10m, the measurement accuracy is calculated as follows: ±2mm±0.05 * (D–10) (D is the measurement distance, unit: m).

Display Symbols



1	Battery power	2	Area/Volume
3	Pythagorean theorem	4	Laser point indication
5	Front basis	6	Rear basis
7	Continuous measurement	8	Maximum and Minimum Value
9	Current value	10	Historical data
11	Unit		

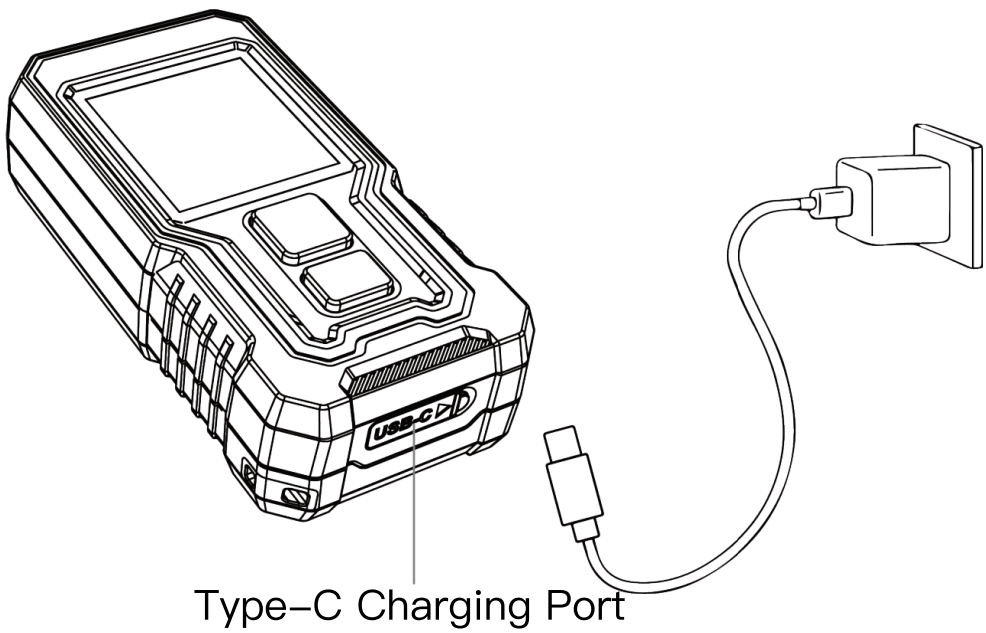
Key Functions

	Short Press	Long Press	Press simultaneously
	Power / Measurement / Unit switch	Power off	Reference switching
	Return/ Scroll down data	Switch function	

Operation

1. Charging

Charge the built-in lithium battery via the Type-C port when the low-power icon "▭" appears.



2. Power On/Off

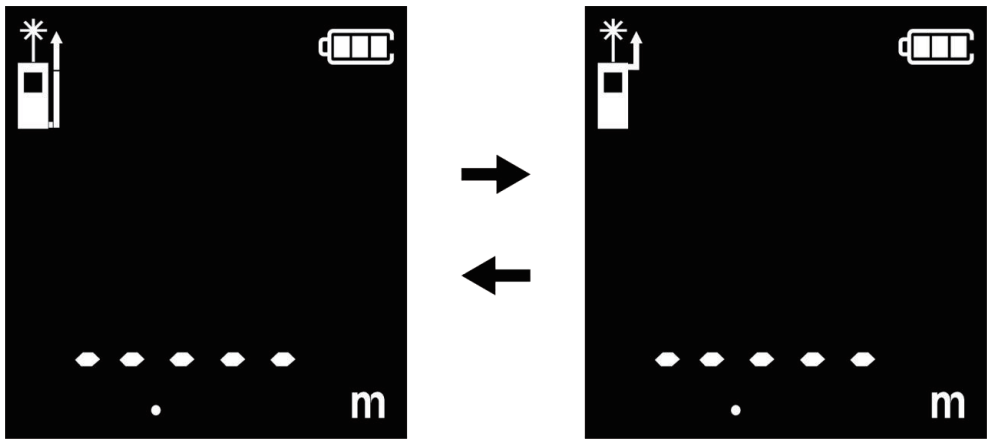
Press the power button once to turn on. The device will default to single measurement mode, with the last used unit and reference. Press and hold the power button to turn off.

3. Clear key

Short press the function key to clear the last command or clear screen data line by line.

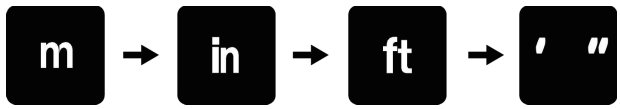
4. Reference Switching

Press both and at the same time to switch the measurement reference point between the rear reference and the front reference.



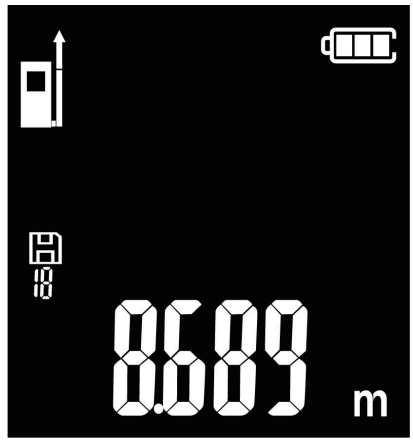
5. Unit Switching

Press and hold the function key 7 times to enter the unit selection menu. Short press the power button to cycle through the available measurement units.



6. Data Query

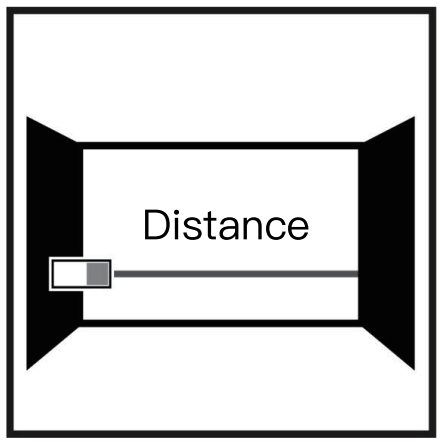
- Long press the button 6 times to enter the data query function. The larger the storage number, the newer the measurement value.
- Short press the button to browse the stored measurement values.
- Short press the button to delete the selected data.

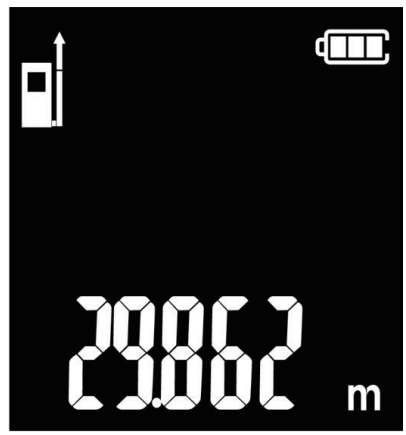


7. Measurement Modes

7.1 Single Measurement

Press once to turn on the laser. Aim at the target. Press again to capture the measurement. As shown in the following figure:





7.2 Continuous Measurement

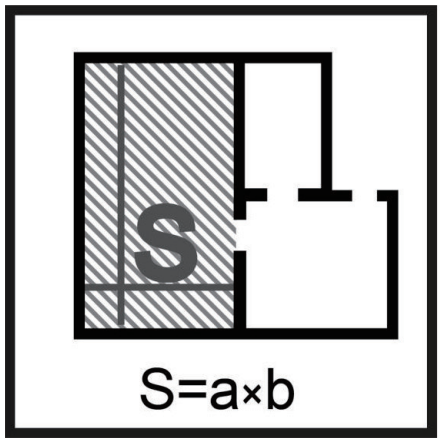
In the measurement mode, long press the button one time to start continuous mode. Short press to record. Displays MIN, MAX, and current values. Long press again to stop. As shown in the following figure:

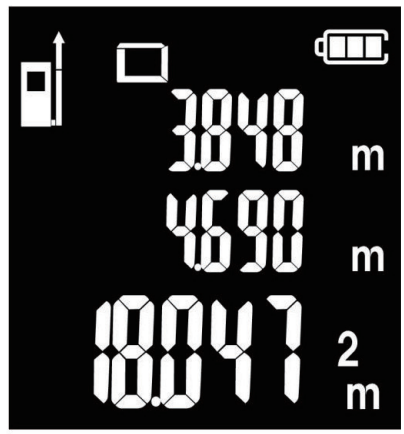




7.3 Area Measurement-- ▭

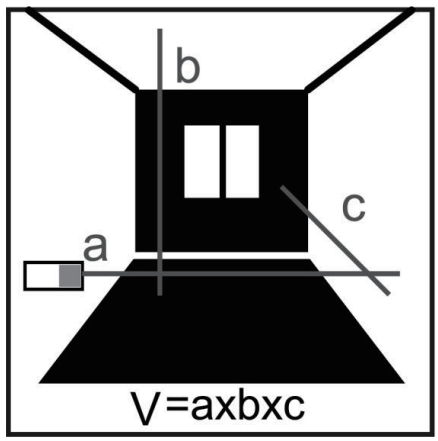
Long press the button twice to enter. Short press measure button to measure length and width; area is calculated automatically. As shown in the following figure:

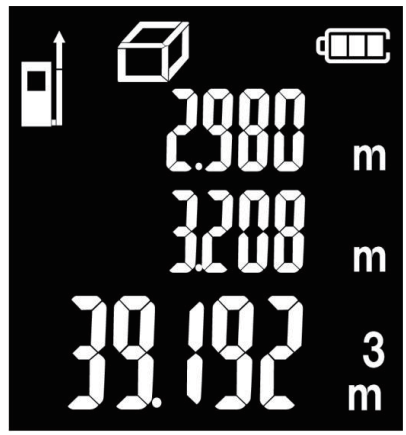




7.4 Volume Measurement--

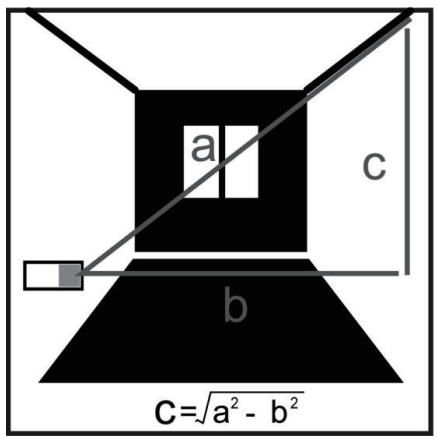
Long press the button three times to enter. Short press measure button to measure length, width, and height; volume is calculated automatically. As shown in the following figure:





7.5 Pythagorean Measurement--

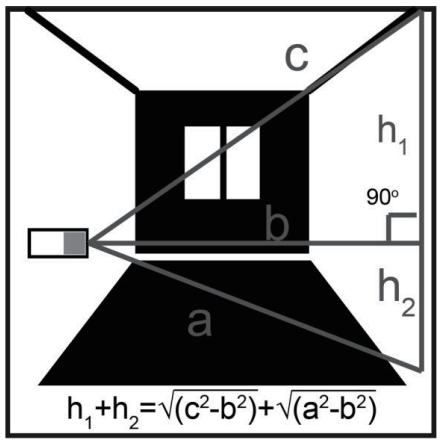
Long press the button four times to enter. Short press measure button to measure sides a and b; height c is calculated automatically. As shown in the following figure:

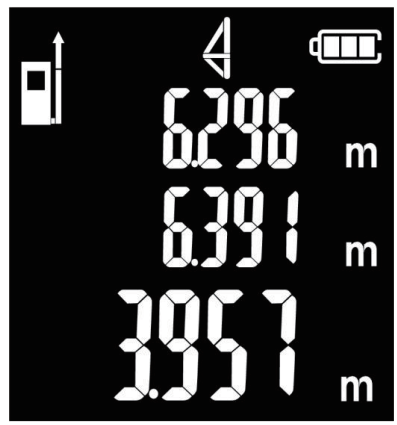




7.6 Extended Pythagorean Mode--

Long press the button [⊞] five times to enter. Short press the measure button [✳] to measure c, b, and a. The heights h_1 and h_2 will be automatically calculated, as shown in the following figure:





Error Code	Indication	Solution
Err10	Low battery	Replace the battery
Err26	Measurement does not conform to measurement logic; Data error	Measure according to correct measurement logic
	Displayed data exceeds screen range	Switch to a larger unit

Err15	Out of range — Target exceeds measuring range	Perform measurement within the specified measuring range
Err16	Device shake error	Stabilize the device or change measurement target

Sicherheitshinweise

DE

- Bei diesem Laser–Entfernungsmesser handelt es sich um ein Laserprodukt der Klasse 2. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl.
- Richten Sie das Instrument nicht auf die Sonne.
- Nicht in brennbaren oder explosiven Umgebungen verwenden.
- Versuchen Sie nicht, das Instrument selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter instabilen Bedingungen.
- Lagern Sie das Gerät nicht über längere Zeiträume in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Halten Sie die Oberfläche des Geräts sauber. Wischen Sie sie nur mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Vermeiden Sie ätzende Flüssigkeiten.
- Sollten Sie auf Qualitätsprobleme stoßen oder Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte umgehend.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Packungsinhalt

- Laser–Entfernungsmesser ×1
- Benutzerhandbuch ×1
- Verpackungsbox ×1
- Typ–C–Ladekabel ×1
- Handschlaufe ×1

Technische Spezifikationen

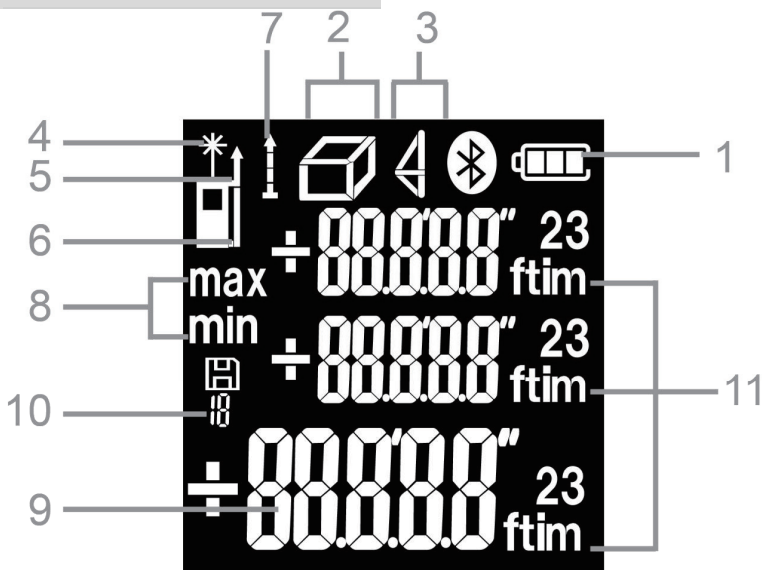
Messbereich	0,05—80 m (0,2—262 Fuß)
Messgenauigkeit	±1/16 Zoll (±2 mm)
Messmodi	Einzeln, Kontinuierlich, Fläche, Volumen, Satz des Pythagoras
Fehlercodeanzeige	√
Batterieanzeige	√
Auswahl der Messgrundlage	√
Laser Auto Ein/Aus	30er Jahre
Auto Ein/Aus	180er Jahre
Historische Datensätze	20 Gruppen
Einheiten	m/ft/in (Entfernung); m^2/ft^2 (Fläche); m^3/ft^3 (Volumen)
Lasertyp	620~690 nm
Laserklasse	Klasse II (<1 mW)
Betriebstemperatur	0~+40℃
Lagertemperatur	–20~+65℃
Akku–Typ	Eingebauter wiederaufladbarer Lithium–Akku mit 300 mAh
Gemessene Zeiten (vollständige Ladung)	＞5000
Gewicht	Etwa 57 g
Größe (LxBxH)	82*41,8*22 mm

Bemerkung:

*Messbereich und Genauigkeit können durch die Umgebung und die Zieloberfläche beeinflusst werden. Die Genauigkeit entspricht oder übertrifft unter Werkstestbedingungen die Industriestandards.

** Industriestandard: Bei einem Messbereich innerhalb von 10 m beträgt die Messgenauigkeit ±2 mm; bei mehr als 10 m wird die Messgenauigkeit wie folgt berechnet: ±2 mm ±0,05 * (D–10) (D ist die Messdistanz, Einheit: m).

Anzeigesymbole



1	Batterieleistung	2	Fläche/Volumen
3	Satz des Pythagoras	4	Laserpunktanzeige
5	Frontbasis	6	Hintere Basis
7	Kontinuierliche Messung	8	Maximal– und Minimalwert
9	Aktueller Wert	10	Historische Daten
11	Einheit		

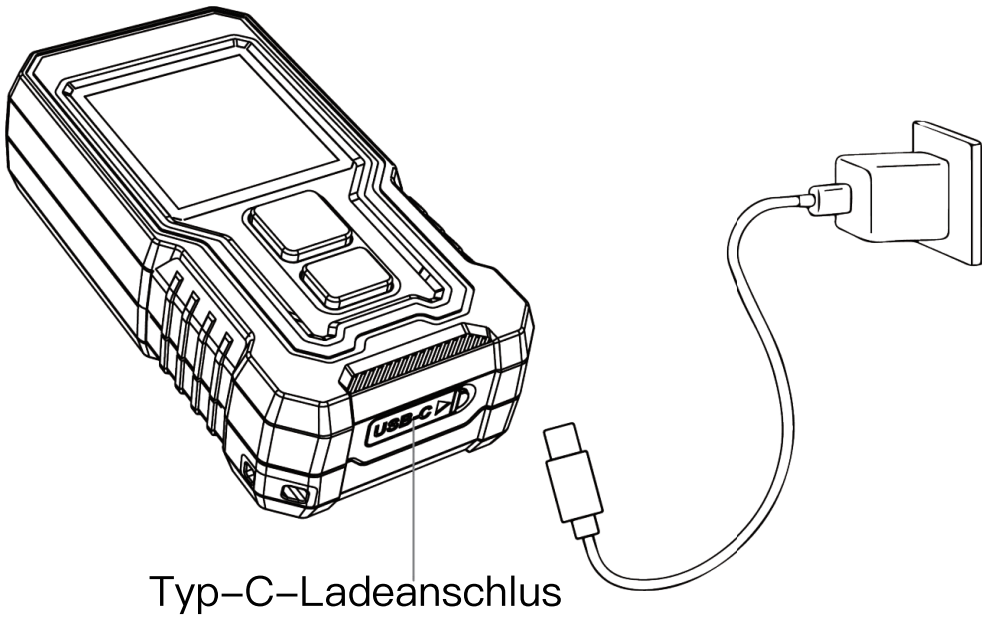
Schlüsselfunktionen

	Kurzes Drücken	Langes Drücken	Drücken Sie gleichzeitig
	Netz–/Mess–/Einheitenschalter	Ausschalten	Referenzumschaltung
	Zurück/ Daten nach unten scrollen	Schaltfunktion	

Betrieb

1. Laden

Laden Sie den eingebauten Lithium–Akku über den Typ–C–Anschluss, wenn das Symbol für niedrigen Akkustand „ “ erscheint.



Typ–C–Ladeanschlus

2. Ein–/Ausschalten

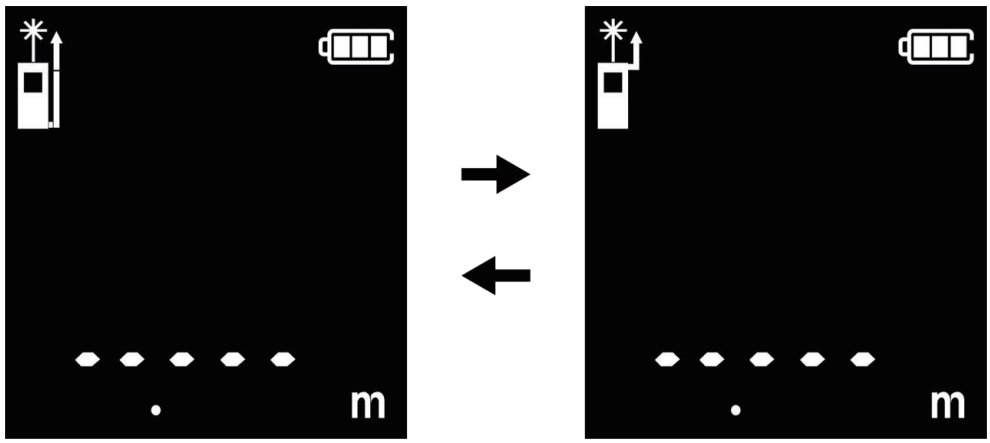
Drücken Sie die Einschalt taste einmal, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät wechselt standardmäßig in den Einzelmessmodus mit der zuletzt verwendeten Einheit und Referenz. Zum Ausschalten halten Sie die Einschalttaste gedrückt.

3. Schlüssel löschen

Drücken Sie kurz die Funktions taste um den letzten Befehl zu löschen oder die Bildschirmdaten zeilenweise zu löschen.

4. Referenzumschaltung

Drücken Sie beide Und gleichzeitig den Messreferenzpunkt zwischen der hinteren Referenz und der vorderen Referenz umzuschalten.



5. Einheitenwechsel

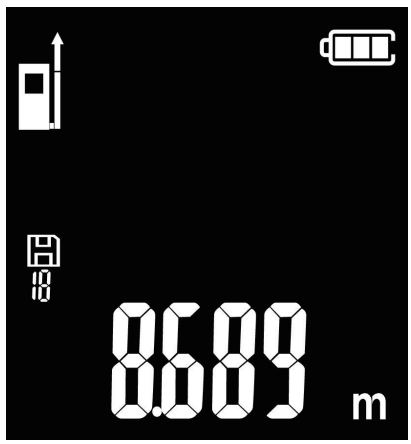
Halten Sie die Funktions taste sieben Mal gedrückt, um das Menü zur Einheitenauswahl aufzurufen. Drücken

Sie kurz die Einschalttaste, um durch die verfügbaren Maßeinheiten zu blättern.

m → in → ft → ′ ″

6. Datenabfrage

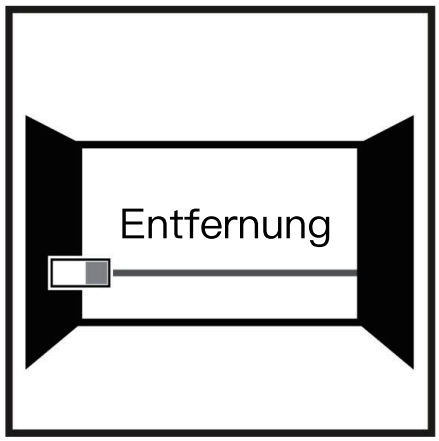
- Drücken Sie die Taste 6 Mal lange, um die Datenabfragefunktion aufzurufen. Je größer die Speichernummer, desto neuer der Messwert.
- Drücken Sie kurz die Taste, um die gespeicherten Messwerte zu durchsuchen.
- Drücken Sie kurz die Taste, um die ausgewählten Daten zu löschen.



7. Messmodi

7.1 Einzelmessung

Einmal drücken, um den Laser einzuschalten. Zielen Sie auf das Ziel. Erneut drücken, um die Messung zu erfassen. Wie in der folgenden Abbildung dargestellt:





7.2 Kontinuierliche Messung

Im Messmodus die Taste einmal lang drücken , um den Dauerbetrieb zu starten. Kurz drücken , um aufzuzeichnen. Zeigt MIN–, MAX– und aktuelle Werte an. Erneut lang drücken , um zu stoppen. Wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

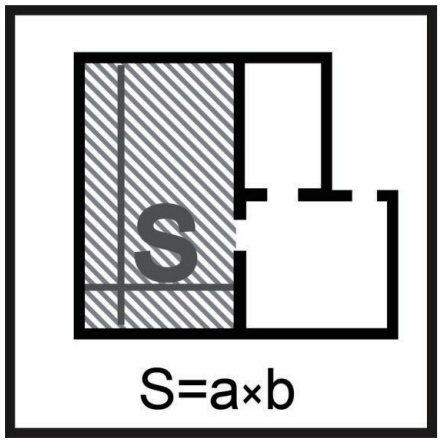


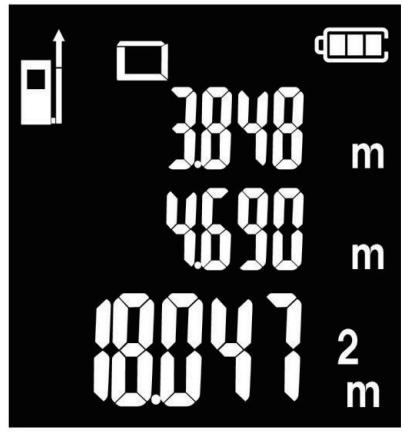


7.3 Flächenmessung--

Drücken Sie die Taste zweimal lang, um die Eingabe zu bestätigen. Drücken Sie kurz die Messtaste, um Länge und Breite zu messen. Die Fläche wird

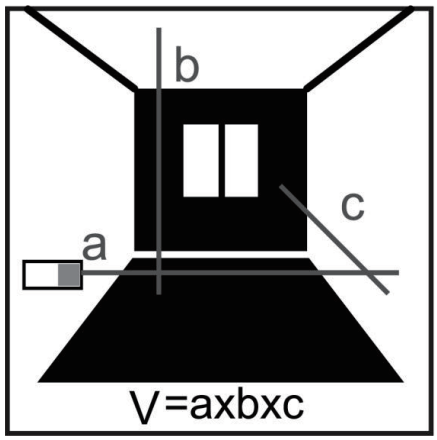
automatisch berechnet. Wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

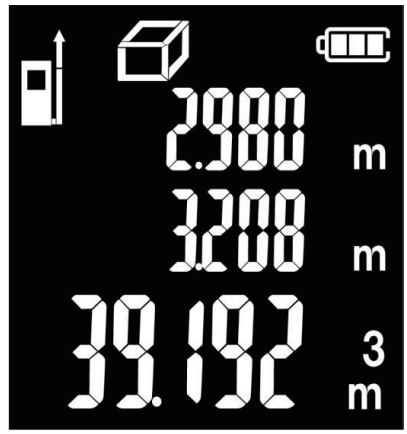




7.4 Volumenmessung-- 

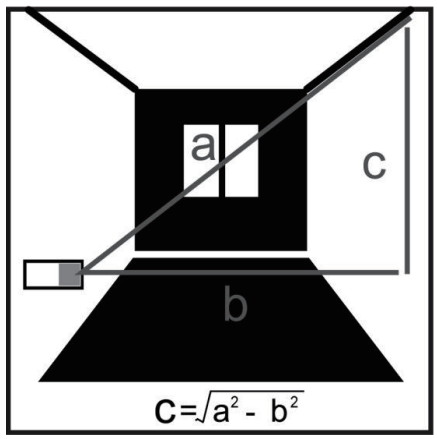
Drücken Sie die Taste  dreimal lang, um die Eingabe zu bestätigen. Drücken  Sie kurz die Messtaste, um Länge, Breite und Höhe zu messen. Das Volumen wird automatisch berechnet. Wie in der folgenden Abbildung dargestellt:





7.5 Pythagoräische Messung--

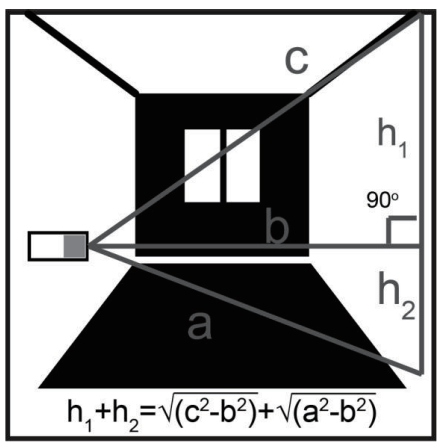
Drücken Sie die Taste viermal lang, um die Seite zu bestätigen. Drücken Sie kurz die Messtaste, um die Seiten a und b zu messen. Höhe c wird automatisch berechnet. Wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

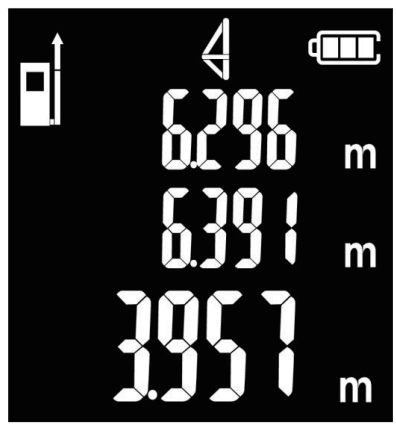




7.6 Erweiterter pythagoreischer Modus--

Drücken Sie die Taste fünfmal lang, um die Eingabe zu bestätigen. Drücken Sie kurz die Messtaste, um c, b und a zu messen. Die Höhen h_1 und h_2 werden automatisch berechnet, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:





Fehlercode	Anzeige	Lösung
Err10	Niedriger Batteriestand	Ersetzen Sie die Batterie
Err26	Messung entspricht nicht der Messlogik; Datenfehler	Messen Sie nach der richtigen Messlogik
	Angezeigte Daten überschreiten den Bildschirmbereich	Wechseln Sie zu einer größeren Einheit
Err15	Außerhalb des Bereichs — Ziel überschreitet Messbereich	Messung innerhalb des angegebenen Messbereichs durchführen
Err16	Geräte-Shake-Fehler	Gerät stabilisieren oder Messziel ändern

Istruzioni di sicurezza

- Questo misuratore di distanza laser è un prodotto laser di Classe 2. Non fissare direttamente il raggio laser.
- Non puntare lo strumento verso il sole.
- Non utilizzare in ambienti infiammabili o esplosivi.
- Non tentare di smontare o riparare lo strumento da soli.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni instabili.
- Non conservare il dispositivo in ambienti con temperature o umidità elevate per periodi prolungati.
- Mantenere pulita la superficie dello strumento. Pulire solo con un panno morbido e umido; evitare liquidi corrosivi.
- Se riscontri problemi di qualità o hai domande, contattaci immediatamente.

Conservare questo manuale per riferimento futuro.

Contenuto della confezione

- Misuratore di distanza laser ×1
- Manuale utente ×1
- Scatola di imballaggio ×1
- Cavo di ricarica di tipo C ×1
- Cinturino da polso ×1

Specifiche tecniche

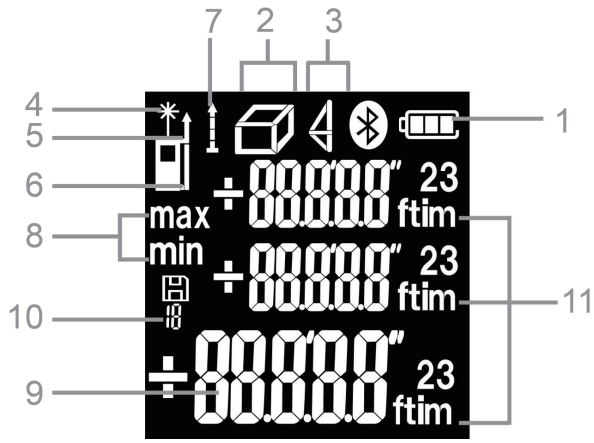
Campo di misura	0,2–262 piedi (0,05–80 m)
Precisione di misurazione	±1/16 di pollice (±2 mm)
Modalità di misurazione	Singolo, Continuo, Area, Volume, Teorema di Pitagora
Visualizzazione del codice di errore	√
Indicatore della batteria	√
Selezione della base di misura	√
Accensione/spegnimento automatico del laser	anni ’30
Accensione/spegnimento automatico	anni ’80
Record di dati storici	20 gruppi
Unità	m/ft/in (distanza); m^2/ft^2 (area); m^3/ft^3 (volume)
Tipo di laser	620~690nm
Classe Laser	Classe II (<1 mW)
Temperatura di esercizio	0~+40℃
Temperatura di conservazione	–20~+65℃
Tipo di batteria	Batteria al litio ricaricabile integrata da 300 mAh
Tempi misurati (carica completa)	>5000
Peso	Circa 57 g
Dimensioni (LXWXH)	82*41,8*22 mm

Nota:

*L’intervallo di misurazione e la precisione possono essere influenzati dall’ambiente e dalla superficie del bersaglio. La precisione soddisfa o supera gli standard di settore in condizioni di test di fabbrica.

** Standard di settore: quando l’intervallo di misurazione è entro 10 m, la precisione di misurazione è ±2 mm; oltre 10 m, la precisione di misurazione viene calcolata come segue: ±2 mm ±0,05 * (D–10) (D è la distanza di misurazione, unità: m).

Simboli visualizzati



1	Potenza della batteria	2	Area/Volume
3	Teorema di Pitagora	4	Indicazione del punto
5	Base anteriore	6	Base posteriore
7	Misurazione continua	8	Valore massimo e minimo
9	Valore attuale	10	Dati storici
11	Unità		

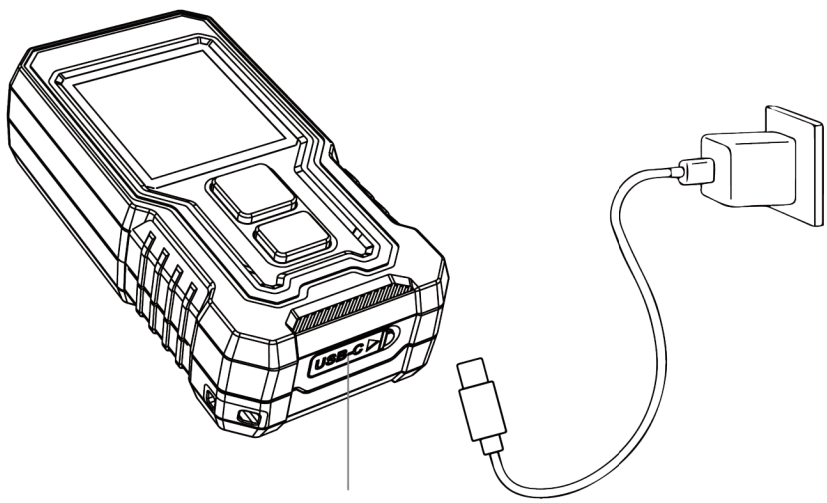
Funzioni chiave

	Pressione breve	Pressione lunga	Premere contemporaneamente
	Interruttore di potenza/misurazione/unità	Spegnimento	Commutazione di riferimento
	Torna/Scorri verso il basso i dati	Funzione di commutazione	

Operazione

1. Ricarica

Caricare la batteria al litio integrata tramite la porta Type-C quando l'icona di basso consumo energetico "▭" appare.



Port de charge Type-C

2. Accensione/Spegnimento

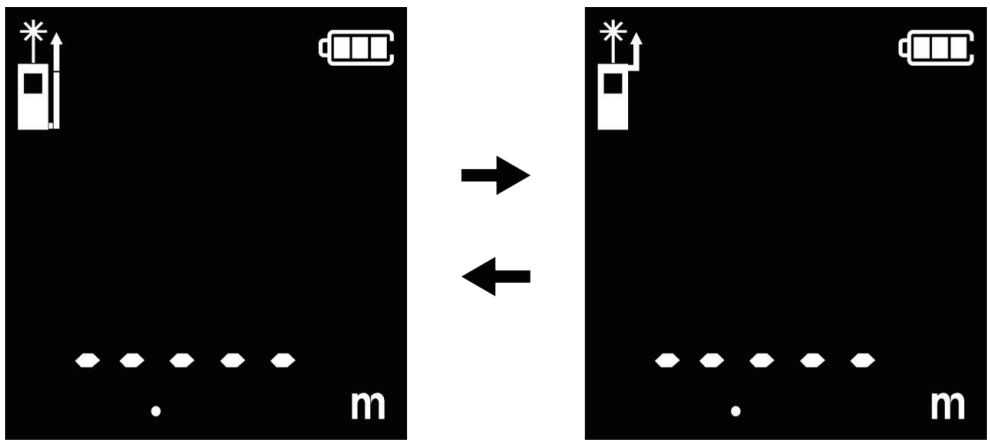
Premere una volta il pulsante di accensione per accendere. Il dispositivo passerà automaticamente alla modalità di misurazione singola, con l'ultima unità di misura utilizzata e il riferimento. Tenere premuto il pulsante di accensione per spegnere.

3. Tasto Cancella

Premere brevemente il tasto funzione per cancellare l'ultimo comando o cancellare i dati dello schermo riga per riga.

4. Commutazione di riferimento

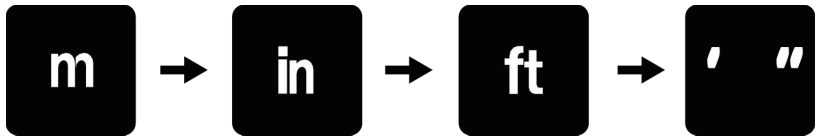
Premere entrambi E contemporaneamente per commutare il punto di riferimento della misurazione tra il riferimento posteriore e quello anteriore.



5. Commutazione unità

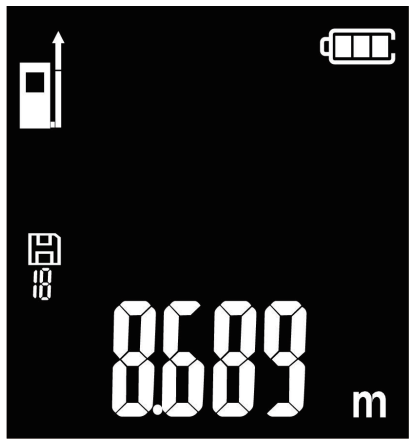
Premere e tenere premuto il tasto funzione 7 volte per accedere al menu di selezione delle unità. Premere

brevemente il pulsante di accensione per scorrere le unità di misura disponibili.



6. Query di dati

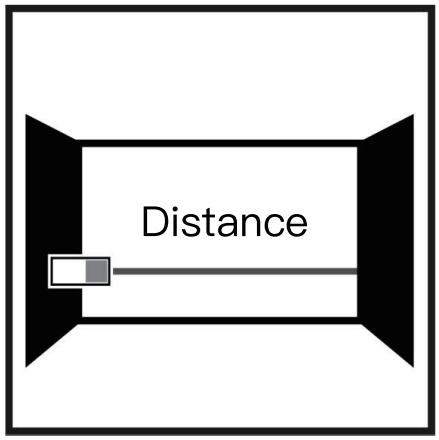
- Premere a lungo il pulsante 6 volte per accedere alla funzione di interrogazione dei dati. Maggiore è il numero di memorie, più recente è il valore misurato.
- Premere brevemente il pulsante per scorrere i valori di misurazione memorizzati.
- Premere brevemente il pulsante per eliminare i dati selezionati.

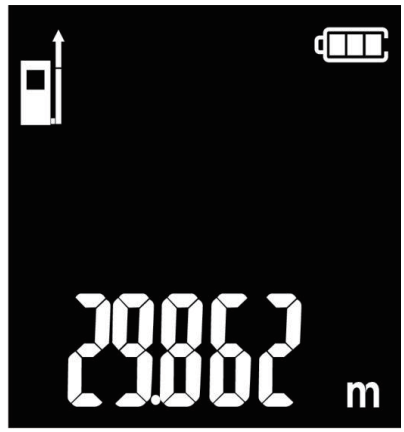


7. Modalità di misurazione

7.1 Misurazione singola

Premere una volta per accendere il laser. Puntare al bersaglio. Premere di nuovo per acquisire la misurazione. Come mostrato nella figura seguente:





7.2 Misurazione continua

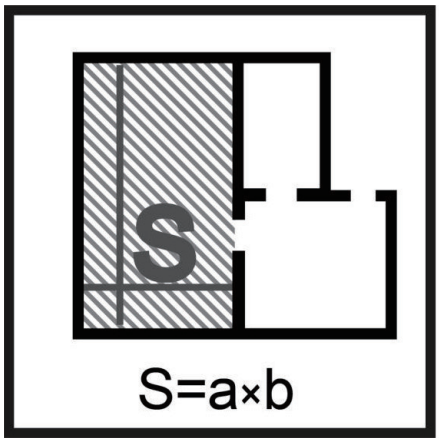
In modalità di misurazione, premere a lungo il pulsante una volta per avviare la modalità continua. Premere brevemente per registrare. Visualizza i valori MIN, MAX e correnti. Premere nuovamente a lungo per interrompere. Come mostrato nella figura seguente:

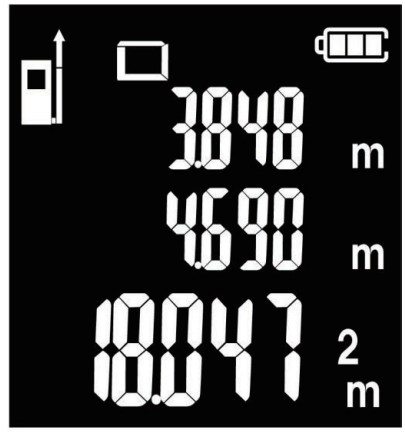




7.3 Misurazione dell'area-- ▭

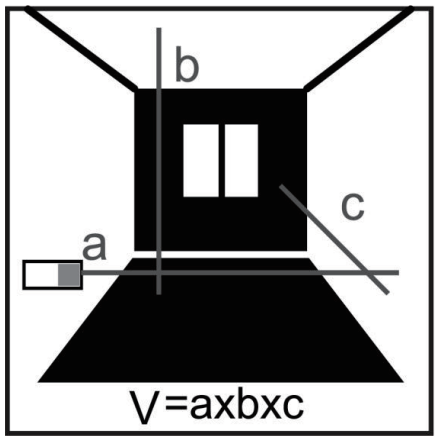
Premere a lungo il pulsante due volte per accedere. Premere brevemente il pulsante di misura per misurare lunghezza e larghezza; l'area viene calcolata automaticamente. Come mostrato nella figura seguente:

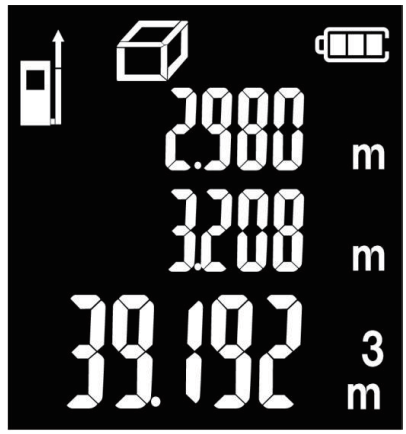




7.4 Misurazione del volume--

Premere a lungo il pulsante tre volte per accedere. Premere brevemente il pulsante di misurazione per misurare lunghezza, larghezza e altezza; il volume viene calcolato automaticamente. Come mostrato nella figura seguente:

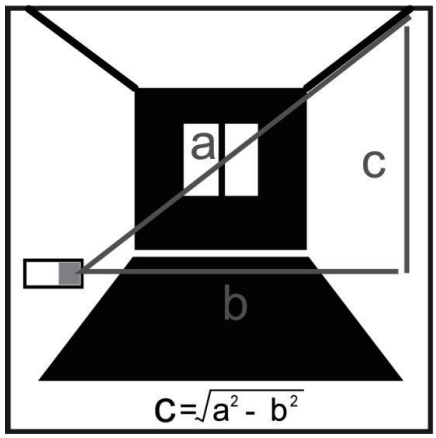




7.5 Misurazione pitagorica--

Premere a lungo il pulsante quattro volte per entrare. Premere brevemente il pulsante di misura per misurare i lati a e b; l'altezza c viene calcolata

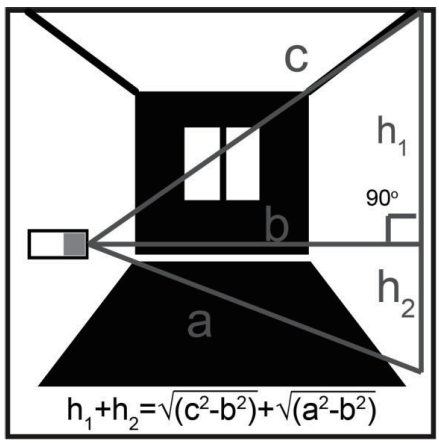
automaticamente. Come mostrato nella figura seguente:

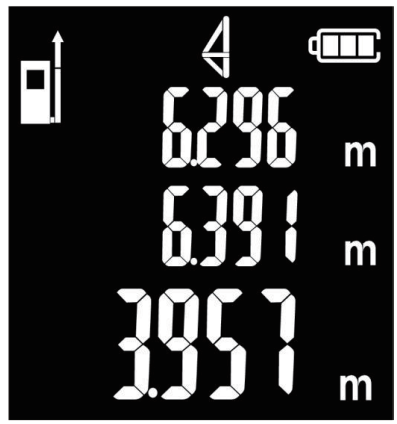




7.6 Modo Pitagorico esteso--

Premere a lungo il pulsante cinque volte per entrare. Premere brevemente il pulsante di misura per misurare c, b e a. Le altezze h_1 e h_2 verranno calcolate automaticamente, come mostrato nella figura seguente:





Codice di errore	Indicazione	Soluzione
Errore10	Batteria scarica	Sostituire la batteria
Errore26	La misurazione non è conforme alla logica di misurazione; Errore nei dati	Misurare secondo la logica di misurazione corretta
	I dati visualizzati superano la portata dello schermo	Passare a un'unità più grande
Errore15	Fuori portata — Il target supera la portata di misurazione	Eseguire la misurazione entro l'intervallo di misura specificato
Errore16	Errore di vibrazione del dispositivo	Stabilizzare il dispositivo o cambiare l'obiettivo di misurazione

Instrucciones de seguridad

- Este medidor de distancia láser es un producto láser de clase 2. No mire directamente al rayo láser.
- No apunte el instrumento al sol.
- No utilizar en entornos inflamables o explosivos.
- No intente desmontar ni reparar el instrumento usted mismo.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No utilice el producto en condiciones inestables.
- No guarde el dispositivo en entornos con alta temperatura o alta humedad durante períodos prolongados.
- Mantenga limpia la superficie del instrumento. Límpielo únicamente con un paño suave y húmedo; evite líquidos corrosivos.
- Si encuentra algún problema de calidad o tiene preguntas, comuníquese con nosotros lo antes posible. Conserve este manual para futuras consultas.

Contenido del paquete

- Medidor de distancia láser ×1
- Manual de usuario ×1
- Caja de embalaje ×1
- Cable de carga tipo C ×1
- Correa de muñeca ×1

Especificaciones técnicas

Rango de medición	0,2–262 pies (0,05–80 m)
Precisión de medición	±1/16 de pulgada (±2 mm)
Modos de medición	Teorema de Pitágoras simple, continuo, de área y de volumen
Visualización del código de error	√
Indicador de batería	√
Selección de la base de medición	√
Encendido y apagado automático del láser	años 30
Encendido y apagado automático	Años 180
Registros de datos históricos	20 grupos
Unidades	m/ft/in (distancia); m^2/ft^2 (área); m^3/ft^3 (volumen)
Tipo de láser	620~690 nm
Clase de láser	Clase II (<1 mW)
Temperatura de funcionamiento	0~+40℃
Temperatura de almacenamiento	–20~+65℃

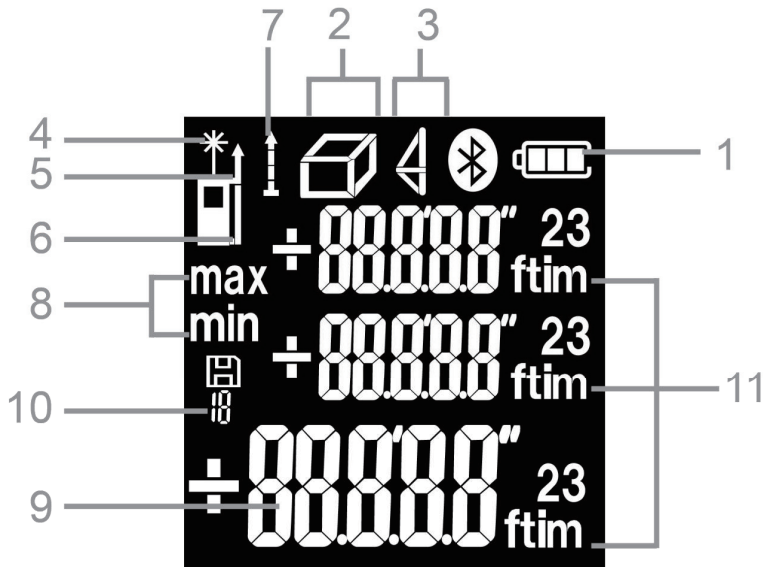
Tipo de batería	Batería de litio recargable incorporada de 300 mAh
Tiempos medidos (carga completa)	>5000
Peso	Aproximadamente 57 g
Tamaño (LxAnxAl)	82*41,8*22 mm

Observación:

*El rango de medición y la precisión pueden verse afectados por el entorno y la superficie del objetivo. La precisión cumple o supera los estándares de la industria en condiciones de prueba de fábrica.

** Estándar de la industria: cuando el rango de medición es dentro de los 10 m, la precisión de la medición es de ±2 mm; más de 10 m, la precisión de la medición se calcula de la siguiente manera: ±2 mm ± 0,05 * (D–10) (D es la distancia de medición, unidad: m).

Símbolos de visualización



1	Energía de la batería	2	Área/Volumen
3	Teorema de Pitágoras	4	Indicación del punto
5	Base frontal	6	Base trasera
7	Medición continua	8	Valor máximo y mínimo
9	Valor actual	10	Datos históricos
11	Unidad		

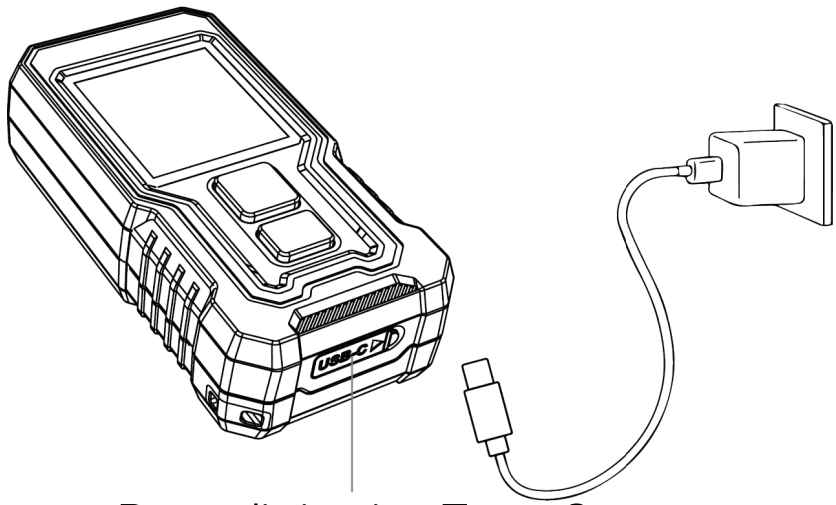
Funciones clave

	Prensa corta	Pulsación larga	Presione simultáneamente
	Interruptor de potencia/medición/unidad	Apagado	Cambio de referencia
	Regresar/Desplazarse hacia abajo en los datos	Función de conmutación	

Operación

1. Cargando

Cargue la batería de litio incorporada a través del puerto Tipo-C cuando el ícono de bajo consumo ”▭” aparece.



Porta di ricarica Type-C

2. Encendido/Apagado

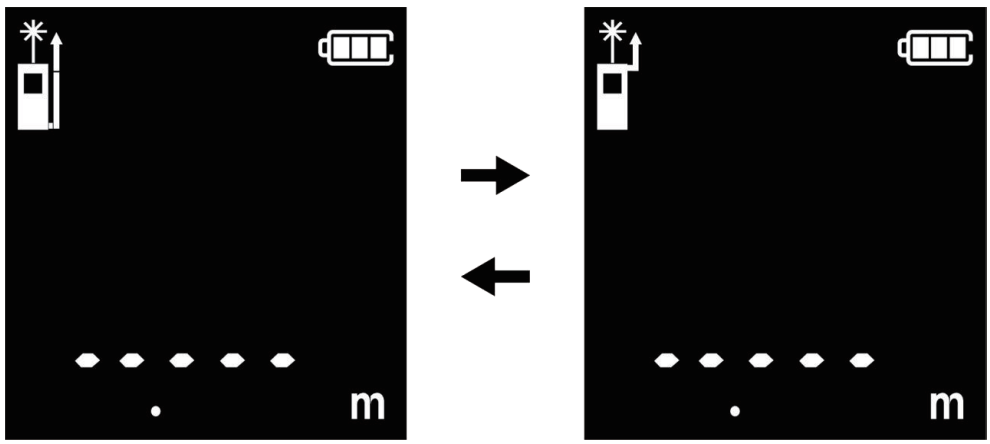
Presione el botón de encendido ” ” una vez para encenderlo. El dispositivo pasará al modo de medición única, con la última unidad y referencia utilizadas. Mantenga presionado el botón de encendido ” ” para apagarlo.

3. Tecla de borrado

Presione brevemente la tecla de función ” ” para borrar el último comando o borrar los datos de la pantalla línea por línea.

4. Cambio de referencia

Presione ambos ” ” y ” ” al mismo tiempo para cambiar el punto de referencia de medición entre la referencia trasera y la referencia delantera.



5. Cambio de unidad

Mantenga pulsada la tecla de función ” ” 7 veces para acceder al menú de selección de unidades. Pulse

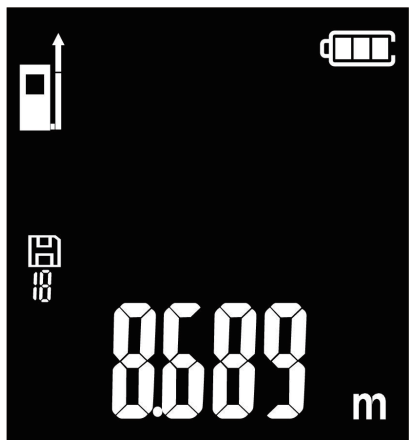
brevemente el botón de encendido.

” ” para recorrer las unidades de medida disponibles.

m → in → ft → ′ ″

6. Consulta de datos

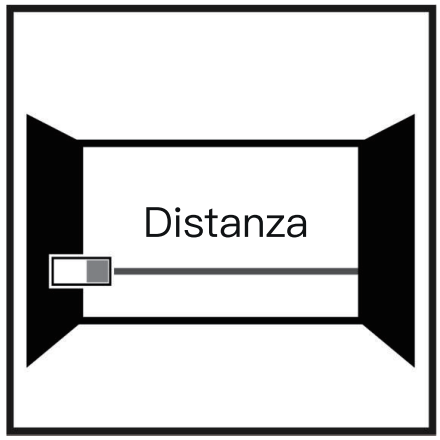
- Mantenga pulsado el botón ” ” 6 veces para ingresar a la función de consulta de datos. Cuanto mayor sea el número de almacenamiento, más reciente será el valor de medición.
- Presione brevemente el botón ” ” para explorar los valores de medición almacenados.
- Presione brevemente el botón ” ” para eliminar los datos seleccionados.

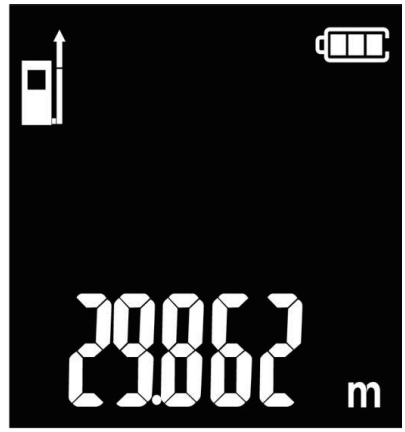


7. Modos de medición

7.1 Medición única

Pulse ” ” una vez para encender el láser. Apunte al objetivo. Pulse de nuevo para capturar la medición. Como se muestra en la siguiente figura:





7.2 Medición continua

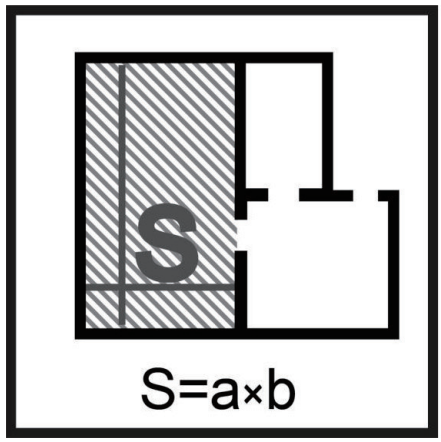
En el modo de medición, mantenga pulsado el botón ” ” una vez para iniciar el modo continuo. Pulse brevemente ” ” para registrar. Muestra los valores MÍN, MÁX y actual. Vuelva a pulsar ” ” para detener. Como se muestra en la siguiente figura:

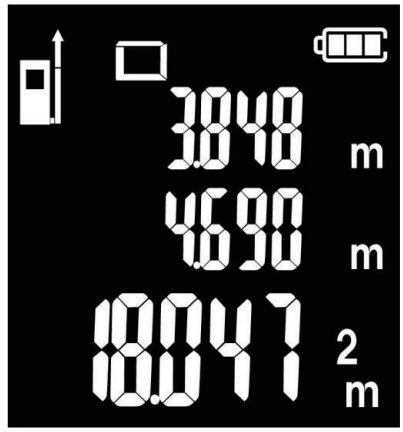




7.3 Medición de área--

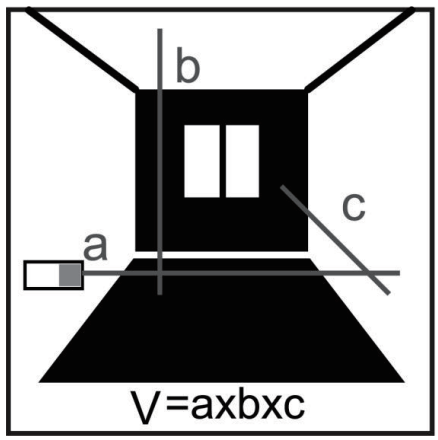
Mantenga pulsado el botón ” ” dos veces para entrar. Pulse brevemente el botón de medición ” ” para medir el largo y el ancho; el área se calcula automáticamente. Como se muestra en la siguiente figura:

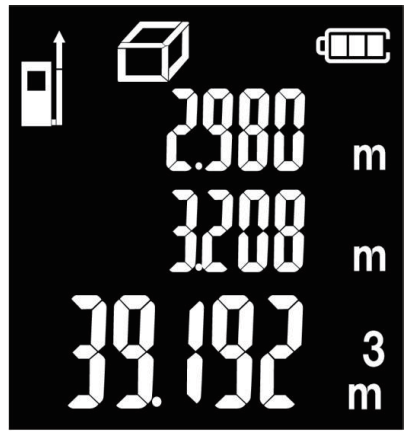




7.4 Medición de volumen--

Mantenga pulsado el botón " " tres veces para acceder. Pulse brevemente el botón de medición " " para medir la longitud, el ancho y la altura; el volumen se calcula automáticamente. Como se muestra en la siguiente figura:

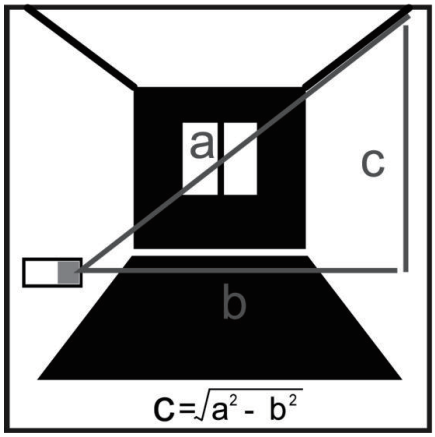




7.5 Medición pitagórica--

Mantenga pulsado el botón " " cuatro veces para entrar. Pulse brevemente el botón de medición " "

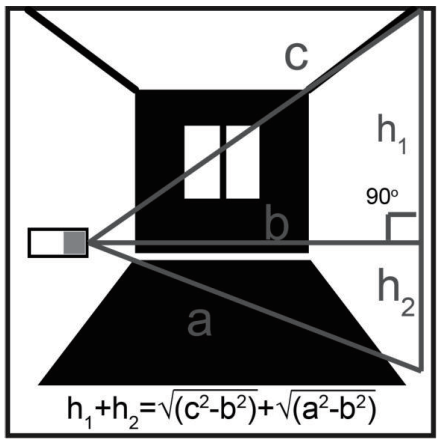
para medir los lados a y b; la altura c se calcula automáticamente. Como se muestra en la siguiente figura:

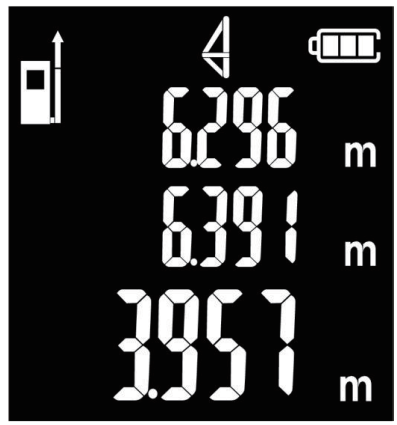




7.6 Modo pitagórico extendido--

Mantenga pulsado el botón ” ” cinco veces para entrar. Pulse brevemente el botón de medición ” ” para medir c, b y a. Las alturas h_1 y h_2 se calcularán automáticamente, como se muestra en la siguiente figura:





Código de error	Indicación	Solución
Err10	Batería baja	Reemplace la batería
Err26	La medición no se ajusta a la lógica de medición; Error de datos	Medir según la lógica de medición correcta
	Los datos mostrados exceden el rango de la pantalla	Cambiar a una unidad más grande
Err15	Fuera de rango: el objetivo excede el rango de medición	Realizar la medición dentro del rango de medición especificado
Err16	Error de vibración del dispositivo	Estabilizar el dispositivo o cambiar el objetivo de medición

Consignes de sécurité

- Ce télémètre laser est un produit laser de classe 2. Ne regardez pas directement le faisceau laser.
- Ne dirigez pas l'instrument vers le soleil.
- Ne pas utiliser dans des environnements inflammables ou explosifs.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer l'instrument vous-même.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser le produit dans des conditions instables.
- Ne stockez pas l'appareil dans des environnements à haute température ou à forte humidité pendant des périodes prolongées.
- Maintenez la surface de l'instrument propre. Essuyez-la uniquement avec un chiffon doux et humide ; évitez les liquides corrosifs.
- Si vous rencontrez des problèmes de qualité ou avez des questions, veuillez nous contacter rapidement. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Contenu du colis

- Télémètre laser ×1
- Manuel d'utilisation ×1
- Boîte d'emballage ×1
- Câble de charge de type C ×1
- Dragonne ×1

Spécifications techniques

Plage de mesure	0,2 à 262 pieds (0,05 à 80 m)
Précision de mesure	±1/16 pouce (±2 mm)
Modes de mesure	Simple, continu, aire, volume, théorème de Pythagore
Affichage du code d'erreur	√
Indicateur de batterie	√
Sélection de la base de mesure	√
Marche/arrêt automatique du laser	années 30
Marche/arrêt automatique	180s
Enregistrements de données historiques	20 groupes
Unités	m/ft/in (distance); m^2/ft^2 (surface); m^3/ft^3 (volume)
Type de laser	620~690 nm
Cours de laser	Classe II (<1 mW)
Température de fonctionnement	0~+40℃
Température de stockage	–20~+65℃
Type de batterie	Batterie au lithium rechargeable intégrée de 300 mAh

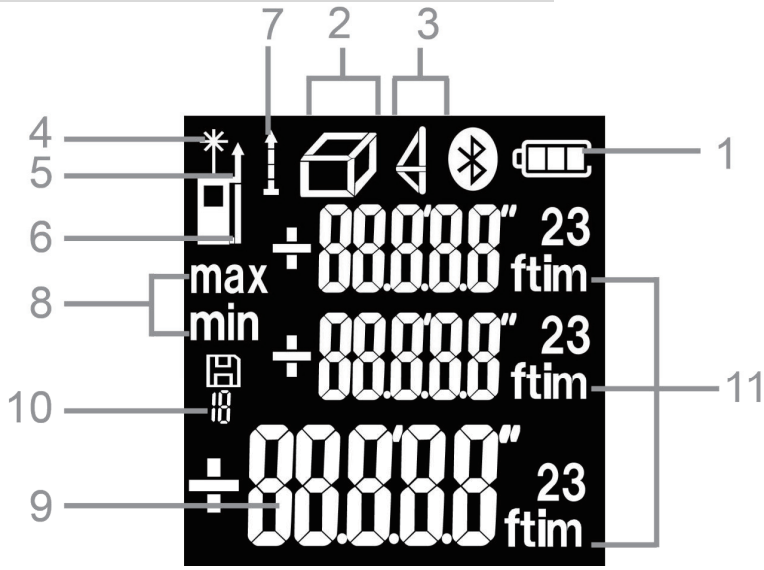
Temps mesurés (charge complète)	＞5000
Poids	Environ 57 g
Taille (LXWXH)	82*41,8*22mm

Remarque:

*La plage de mesure et la précision peuvent être affectées par l'environnement et la surface de la cible. La précision est conforme ou supérieure aux normes de l'industrie dans des conditions de test en usine.

** Norme industrielle : lorsque la plage de mesure est inférieure à 10 m, la précision de mesure est de ± 2 mm ; au-delà de 10 m, la précision de mesure est calculée comme suit : ± 2 mm ± 0,05 * (D-10) (D est la distance de mesure, unité : m).

Symboles d’affichage



1	Alimentation par batterie	2	Surface/Volume
3	théorème de Pythagore	4	Indication du point laser
5	Base avant	6	Base arrière
7	Mesure continue	8	Valeur maximale et minimale
9	Valeur actuelle	10	Données historiques
11	Unité		

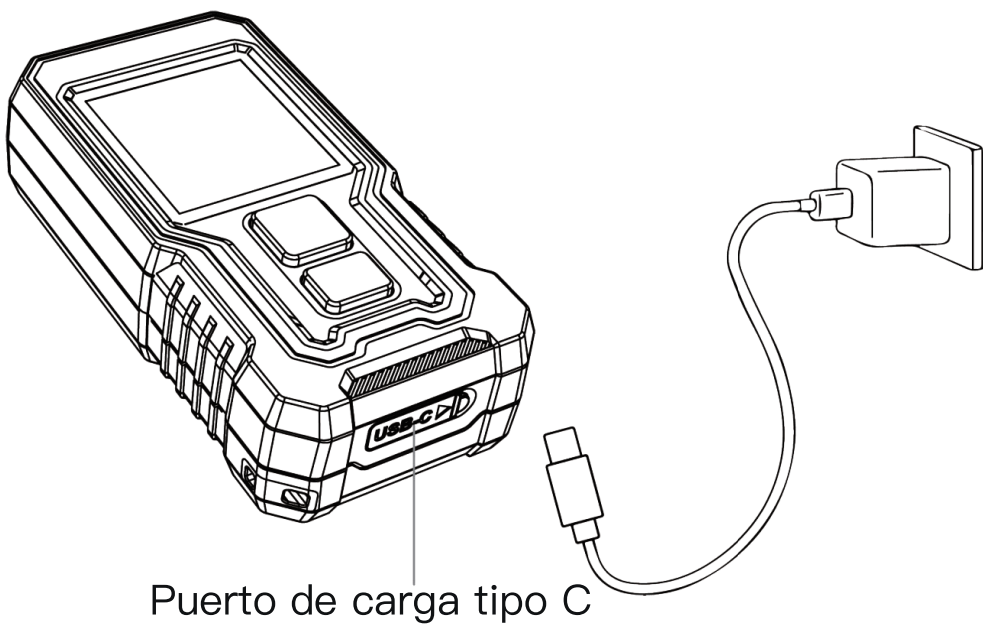
Fonctions clés

	Appui court	Appui long	Appuyez simultanément
	Interrupteur d'alimentation / de mesure / d'unité	Éteindre	Commutation de référence
	Retour/Défiler les données	Fonction de commutation	

Opération

1. Chargement

Chargez la batterie au lithium intégrée via le port Type-C lorsque l'icône de faible consommation «▭» apparaît.



2. Marche/Arrêt

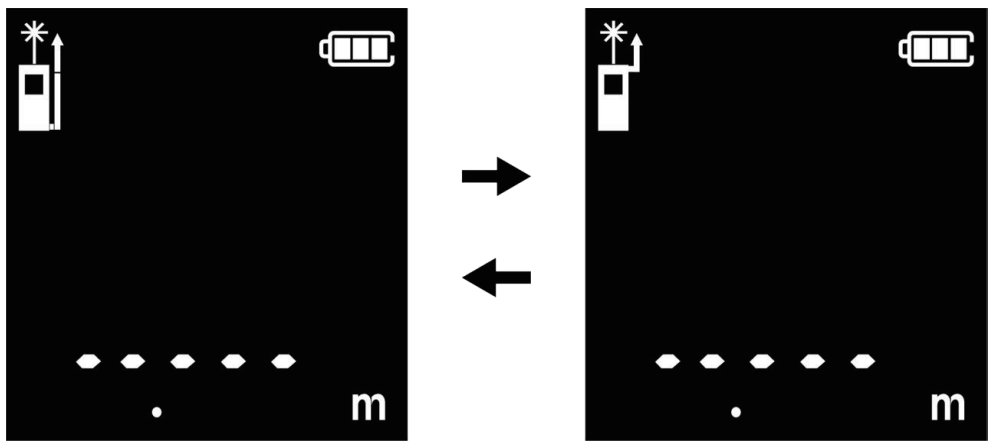
Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation « » pour allumer l'appareil. Par défaut, l'appareil passe en mode de mesure unique, avec la dernière unité et la dernière référence utilisées. Maintenez le bouton d'alimentation « » enfoncé pour l'éteindre.

3. Effacer la clé

Appuyez brièvement sur la touche de fonction « » pour effacer la dernière commande ou effacer les données de l'écran ligne par ligne.

4. Commutation de référence

Appuyez sur les deux « » et « » en même temps pour commuter le point de référence de mesure entre la référence arrière et la référence avant.



5. Commutation d'unité

Appuyez sept fois sur la touche de fonction « » pour accéder au menu de sélection des unités. Appuyez

brièvement sur le bouton d’alimentation.
« ✳ » pour parcourir les unités de mesure disponibles.

m → in → ft → ′ ″

6. Requête de données

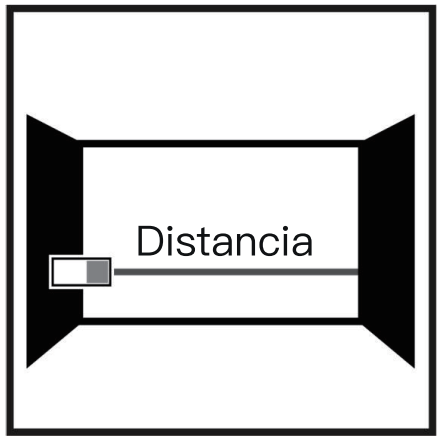
- Appuyez longuement sur le bouton « ⊞ » 6 fois pour accéder à la fonction de requête de données. Plus le numéro de stockage est élevé, plus la valeur de mesure est récente.
- Appuyez brièvement sur le bouton « ✳ » pour parcourir les valeurs de mesure stockées.
- Appuyez brièvement sur le bouton « ⊞ » pour supprimer les données sélectionnées.

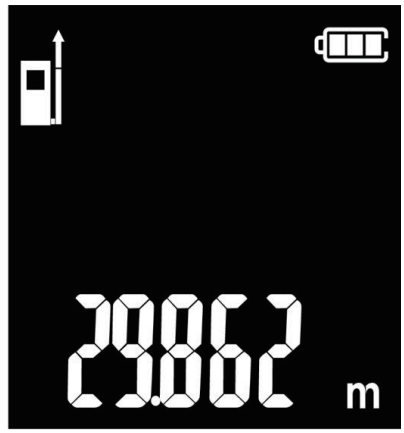


7. Modes de mesure

7.1 Mesure unique

Appuyez une fois sur « ✳ » pour allumer le laser. Visez la cible. Appuyez à nouveau pour capturer la mesure. Comme illustré dans la figure suivante :





7.2 Mesure continue

En mode mesure, appuyez longuement sur le bouton « » une fois pour démarrer le mode continu. Appuyez brièvement sur « » pour enregistrer. Les valeurs minimales, maximales et actuelles s'affichent. Appuyez de nouveau longuement sur « » pour arrêter. Comme illustré dans la figure suivante :

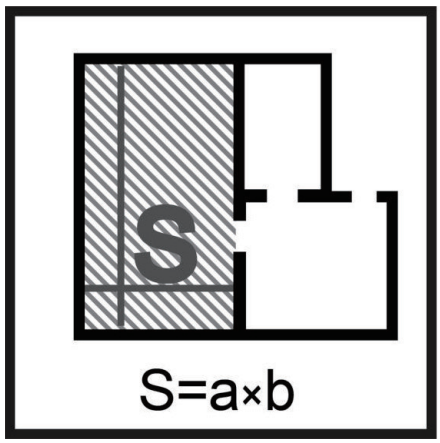


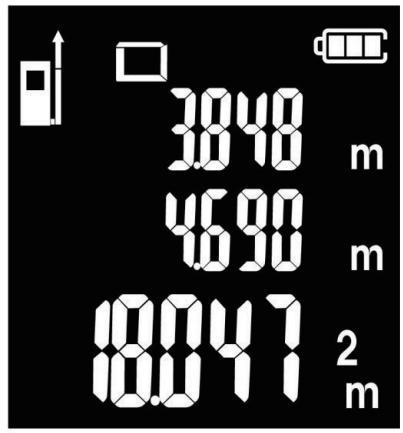


7.3 Mesure de surface-- ▭

Appuyez longuement deux fois sur le bouton « » pour entrer. Appuyez brièvement sur le bouton « » pour mesurer la longueur et la largeur ; la surface est calculée

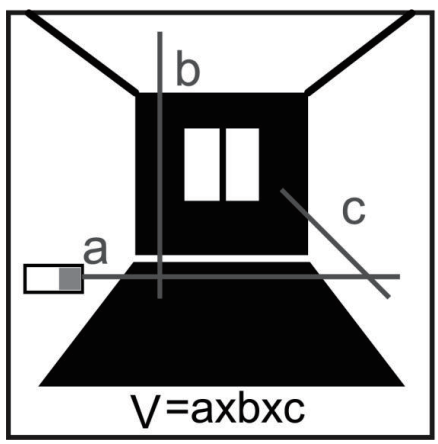
automatiquement. Comme illustré dans la figure suivante :

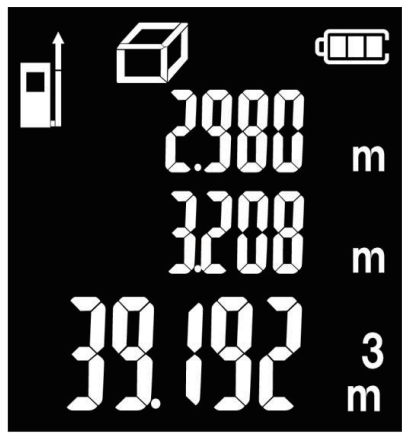




7.4 Mesure du volume-- 

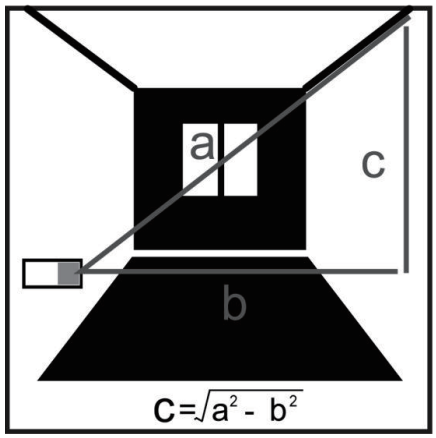
Appuyez longuement sur le bouton «  » trois fois pour entrer. Appuyez brièvement sur le bouton «  » pour mesurer la longueur, la largeur et la hauteur ; le volume est calculé automatiquement. Comme illustré dans la figure suivante :





7.5 Mesure pythagoricienne-- 

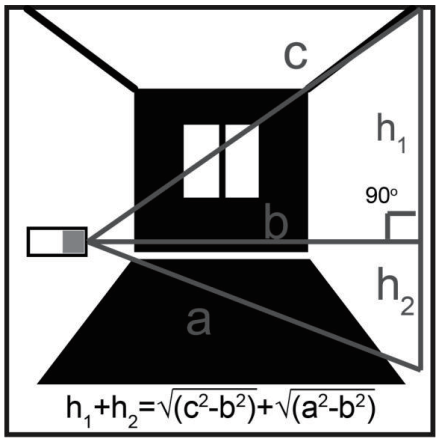
Appuyez longuement sur le bouton «  » quatre fois pour entrer. Appuyez brièvement sur le bouton «  » Mesurer pour mesurer les côtés a et b ; la hauteur c est calculée automatiquement. Comme illustré ci-dessous :

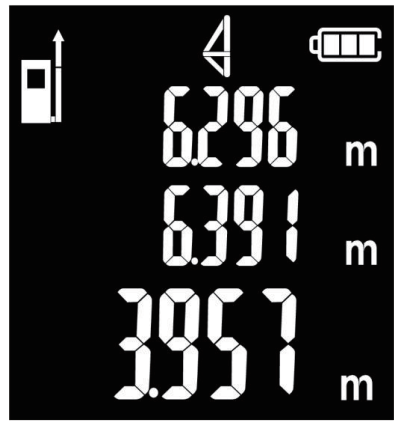




7.6 Mode Pythagore étendu-- 

Appuyez longuement sur le bouton «  » cinq fois pour entrer. Appuyez brièvement sur le bouton «  » pour mesurer c, b et a. Les hauteurs h_1 et h_2 seront automatiquement calculées, comme illustré ci-dessous :





Code d’erreur	Indication	Solution
Err10	Batterie faible	Remplacer la batterie
Err26	La mesure n’est pas conforme à la logique de mesure ; erreur de données	Mesurer selon la logique de mesure correcte
	Les données affichées dépassent la portée de l’écran	Passer à une unité plus grande
Err15	Hors de portée — La cible dépasse la plage de mesure	Effectuer la mesure dans la plage de mesure spécifiée
Err16	Erreur de tremblement de l’appareil	Stabiliser l’appareil ou changer la cible de mesure

Warranty

3–Year Warranty

3 Jahre Garantie

Garantie de 3 Ans

Garanzia di 3 Anni

Garantia de 3 Anos

For further detail of warranty coverage and warranty repair information,send email to **support@cigman.com**



EC REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr. 69, 60329, Frankfurt am Main
E-CrossStu@web.de
No.202406646129-2

UK REP

YH Consulting Limited
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames,Staines, Surrey,
TW18 4AX
H2YHUK@gmail.com
No.202406100475-3

Manufacturer: Shenzhen Wanhe Innovation Technology Co., Ltd.

Address: 2nd Floor, Building D, No. 2, Tengfeng 1st Road,
Fenghuang Community, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen

Email: support@cigman.com